

**HOMEDICS®**

LEADERS IN HOME ENVIRONMENT



**PLEASE TAKE A  
MOMENT NOW  
REGISTER YOUR PRODUCT AT:**

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Your valuable input regarding this product will help us create the products you will want in the future.

# TOTAL COMFORT™ ULTRASONIC HUMIDIFIER

WARM & COOL MIST

INSTRUCTION MANUAL AND WARRANTY INFORMATION

**ONE YEAR LIMITED WARRANTY**

UHE-WM350

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WHEN USING ELECTRICAL PRODUCTS, BASIC SAFETY PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED, INCLUDING THE FOLLOWING:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

**DANGER** – TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK:

- Always place humidifier on a firm, flat surface. A waterproof mat or pad is recommended for use under the humidifier. Never place it on a rug or carpet, or on a finished floor that may be damaged by exposure to water or moisture.
- Always unplug the unit from the electrical outlet immediately after using and before cleaning
- DO NOT reach for a unit that has fallen into water. Unplug it immediately.
- DO NOT use while bathing or in the shower.
- DO NOT place or store the unit where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- DO NOT place or drop into water or other liquids.
- DO NOT use water above 86° Fahrenheit.

**WARNING** – TO REDUCE THE RISK OF BURNS, FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS:

- Close supervision is necessary when this unit is used by or near children, invalids, or disabled persons.
- Use this unit only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by HoMedics; specifically any attachments not provided with this unit.
- NEVER drop or insert any object into any opening.
- DO NOT operate where aerosol (spray) products are being used, or where oxygen is being administered.
- NEVER operate the appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Return the appliance to a HoMedics Service Center for examination and repair.
- Always unplug the unit when filling or moving the unit.
- Ensure that your hands are dry when operating the controls or removing the plug.
- Always hold the water tank firmly with both hands when carrying a full tank of water.
- NEVER use the humidifier in an environment where explosive gasses are present.
- DO NOT place the humidifier near heat sources, such as a stove, and do not expose the humidifier to direct sunlight.
- DO NOT carry this unit by the power cord or use the power cord as a handle.
- To disconnect, turn all controls to the “off” position, then remove the plug from the outlet.
- This product is intended for household use only.
- **Caution: All servicing of this humidifier must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**

# SAVE THESE INSTRUCTIONS

## CAUTION – PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE OPERATING.

- Never cover the unit while it is operating.
- Always keep the cord away from high temperature and fire.
- If the cord sustains damage, you must stop using this product immediately and contact HoMedics consumer relations (see Warranty section for consumer relations contact information).
- Perform regular maintenance on the ultrasonic membrane.
- Never use detergent to clean the ultrasonic membrane.
- Never clean the ultrasonic membrane by scraping with a hard object.
- Do not attempt to adjust or repair the unit. Servicing must be performed by professional or qualified personnel.
- Stop using this unit if there is an unusual noise or smell.
- Unplug this unit when not in use for a long period of time.
- Do not touch the water or any parts of the unit that are covered by water while the unit is on or plugged in.
- Never operate without water in the tank.
- Only use water in the tank.
- Never use any additive to the water.
- Do not wash, adjust, or move this unit without first unplugging it from the electrical outlet.
- Keep this unit out of reach of children. Do not allow children to use this unit without supervision.
- DO NOT use outdoors. For indoor use only.

# UNIQUE FEATURES & SPECIFICATIONS

## **ULTRASONIC TECHNOLOGY**

This humidifier uses ultrasonic high frequency technology to convert the water into 1–5 million super particles that are dispersed into the air evenly.

## **DIGITAL READOUT**

Displays programmed humidity setting, timer setting, warm or cool mist selection and mist output level.

## **PROGRAMMABLE HUMIDISTAT**

Customize the level of humidity between 35% – 60% in 5% increments.

## **BUILT-IN TIMER**

Programmable timer, up to 12 hours.

## **NIGHT LIGHT / DISPLAY LIGHTS**

A useful light feature is included for your convenience, with the option of independent Night Light and Display Light ON/OFF controls.

## **AUTO SHUT-OFF PROTECTION**

When the tanks are empty the unit will shut off automatically.

## **CAPACITY**

2.0 gallon – 7.57 liters

## **DUAL WATER TANKS**

Refill one tank while the other is running.

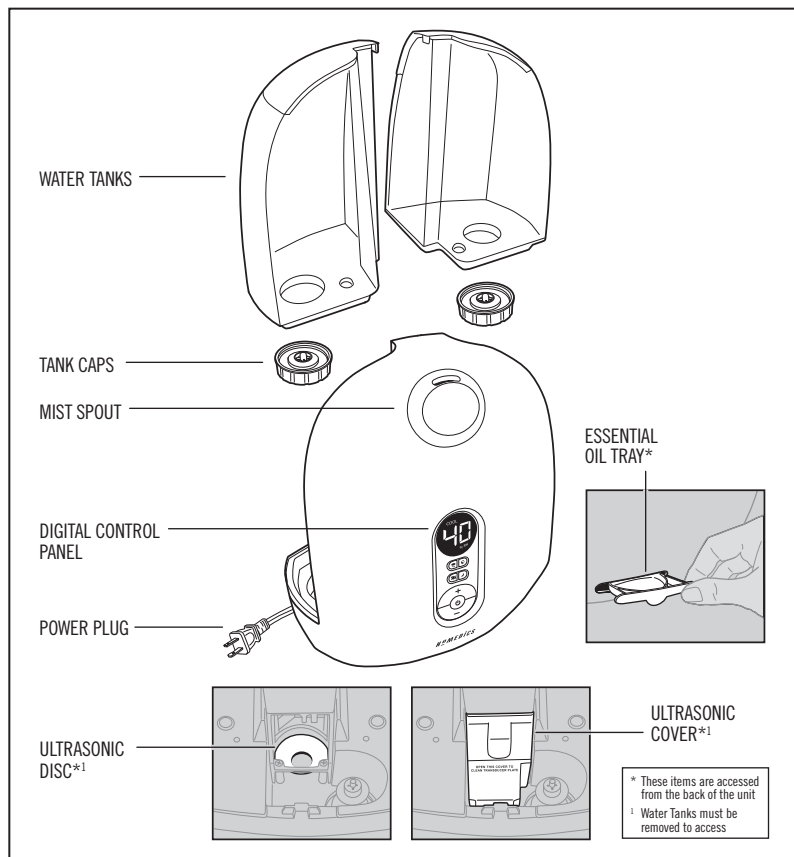
## **RUN TIME: 12-120 HOURS**

Run time is calculated based on using cool mist and setting the mist level from the high to the low setting. Based on the natural humidity level in your home, the temperature of water you use, and the mist level setting you choose, you may experience longer or shorter run times.

## **AROMA CAPABLE**

Includes 2 essential oil samples and aroma pads, or use your favorite essential oil to deliver aroma into the air.

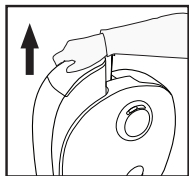
# TOTAL COMFORT ULTRASONIC HUMIDIFIER WARM & COOL MIST



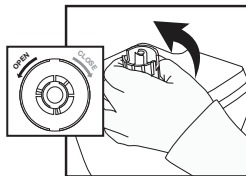
## HOW TO FILL

**CAUTION:** Before filling unit with water, turn the power off and unplug the unit from the outlet.

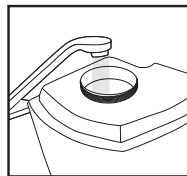
**NOTE:** Always use two hands to carry the water tank.



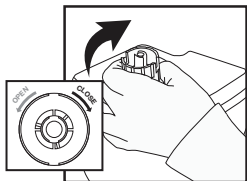
1. Grasp tank handle and lift up from humidifier base.



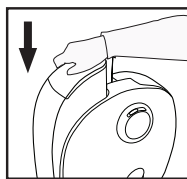
2. Turn the tank upside down—remove the tank cap by turning it counter-clockwise.



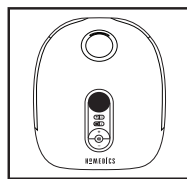
3. Fill the water tanks with clean, cool (not cold) water. We recommend using distilled water if you live in a hard water area. **Never add essential oils into the water tank. Even a few drops will damage the unit. See page 9 for aroma instructions.**



4. Replace the tank cap by turning clockwise until tight.

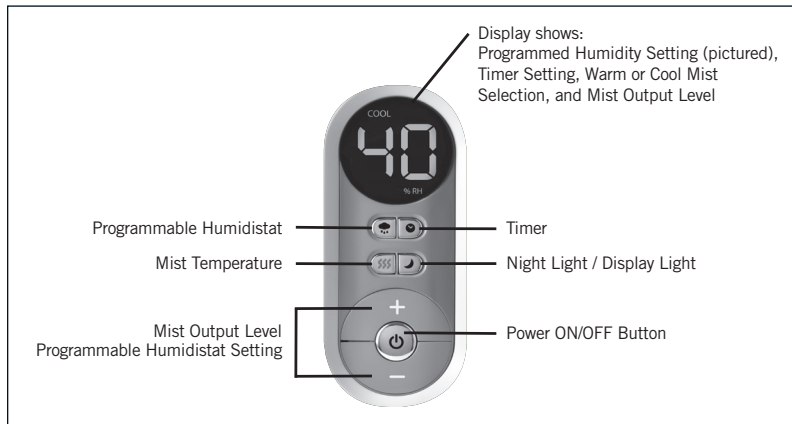


5. Install the tank back on the base of the unit. Make sure the tank is firmly seated.



6. Your humidifier is ready for use.

# HOW TO USE





## POWER ON/OFF BUTTON

Plug unit in to a 120 volt AC electrical outlet. Press the POWER  button to turn unit on.

## MIST OUTPUT LEVEL

Mist adjusts from the lowest output 1 to the highest output 5. To increase the mist output, press the + Button. The corresponding Mist Level will be lit on the display. To decrease mist output, press the – Button.

## MIST TEMPERATURE SETTING

To change the mist temperature from Cool to Warm Mist, press the Mist Temperature  Button. WARM will be illuminated on the display. To change the mist temperature from Warm to Cool Mist, press the Mist Temperature  Button again. COOL will be illuminated on the display.

**NOTE:** Once Warm Mist is selected, it will take approximately 20 minutes to heat up before the mist becomes warm.

# HOW TO USE

## PROGRAMMABLE HUMIDISTAT





The Programmable Humidistat can be set in 5% increments from 35% - 60% humidity.

To program the humidity level, press the Humidistat Button. Then press the + / - Button. The humidity level will increase / decrease by 5% every time the + / - Button is pressed and will show on the display screen. Keep pressing the + / - Button until the desired programmable humidity setting is reached. The display will show the set humidity level for 5 seconds, then default back to display the mist output level.

**NOTE:** To eliminate any programmed Humidistat setting, press the Humidistat Button. Then press the + Button until you reach "CO" (continuous on) one level above 60%.

**NOTE:** When the set humidity level is reached, the humidifier will cycle off until the humidity in the room drops 5% below the set humidity level, then will cycle on until the set humidity level is reached again.

## NIGHT LIGHT / DISPLAY LIGHT

Press the Night Light / Display Light  Button once to turn on the night light. The light at the bottom of the water tanks will turn on, illuminating the tanks. Press  a second time to leave the night light on, but turn off the display light. Press  a third time to turn off the night light and display light so no lights are illuminating. Press  a fourth time to turn the display light on.

## TIMER

Press the Timer  Button. Keep pressing the Timer  Button until the desired timer setting is lit on the display. The Timer  Button will cycle through the following settings 0 hours, 2 hours, 4 hours, 8 hours, 12 hours, 0 hours. To turn the Timer off, press the Timer  Button until 0 hours is shown on the display.

**NOTE:** Always be sure the humidifier has a full tank of water prior to using the timer setting.

## AUTO-OFF

When the water in the tank is almost empty, the humidifying function will power off to indicate to the user to refill the tank.

**NOTE:** It is normal to have a small amount of water in the base during and after use.

## AROMA CAPABLE

The aroma feature will function automatically when the mist is turned ON.



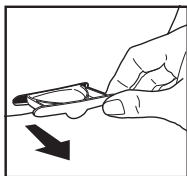
# HOW TO USE

## AROMA

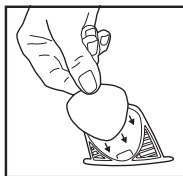
Choose from 2 included oil samples, or your favorite essential oil to deliver aroma into the air.

**NOTE:** For use with the Included HoMedics Aroma Pads only.

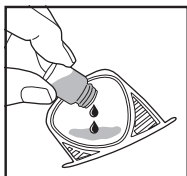
**NOTE:** Do not leave a filled Aroma Pad in the Essential Oil Tray of the humidifier if it will be out of use for a long period of time.



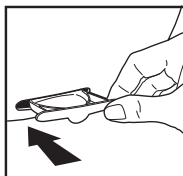
1. To open the essential oil tray on the lower back panel of the humidifier, press the spring loaded tray. It will pop open, and you can remove the tray.



2. Place 1 Aroma Pad into the matching slot in the essential oil tray



3. Add 5-7 drops of essential oil to the pad. Depending on your personal preference, you may add more or fewer drops of essential oil.



4. Place the essential oil tray back in its compartment and push to close. The aroma will start automatically when the mist is turned ON.

To purchase genuine HoMedics replacement aroma pads, Model # ARMH-PAD1-10PK, go to your retailer where you purchased your TotalComfort Ultrasonic Humidifier Warm & Cool Mist, or visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

To purchase genuine HoMedics essential oils, go to your retailer where you purchased your TotalComfort Ultrasonic Humidifier Warm & Cool Mist, or visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

## ABOUT WHITE DUST:

Use of high mineral content hard water may cause a white mineral residue to accumulate on surfaces in the room near the humidifier. The mineral residue is commonly called “white dust.” The higher the mineral content (or, the harder your water is), the greater the potential for white dust. The white dust is not caused by a defect in the humidifier. It is caused only by minerals suspended in the water.

## HOW AND WHY TO USE DEMINERALIZATION CARTRIDGES:

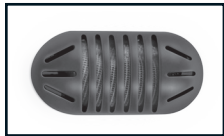
The HoMedics demineralization cartridge will help reduce the potential for white dust, a deposit of minerals left behind from using hard water in your humidifier. The cartridge should be replaced every 30 – 40 fillings. The cartridge may need to be replaced more often if you are using very hard water. Replace the cartridge when you notice an increase in white dust build-up. If white dust still forms around the humidifier after a new cartridge has been installed, consider using distilled water.

To purchase new demineralization cartridges, model # UHE-HDC4, go back to the retailer (where you purchased your humidifier), or visit [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

**If you live in an area with hard water, or use a water softener, we recommend using distilled water for better results from your humidifier. Never use water softening additives in your humidifier.**

## INSTALLATION INSTRUCTIONS

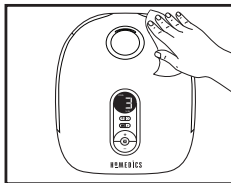
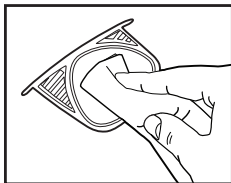
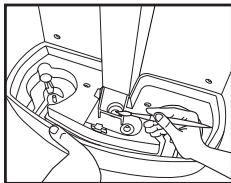
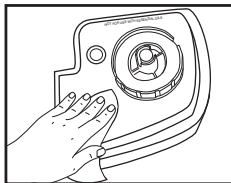
1. Remove demineralization cartridges from packaging and let them soak in water for 10 minutes.
2. Remove the tanks from humidifier base and turn them over.
3. Unscrew the tank caps by turning counter-clockwise.
4. Fill each tank with water as shown in the How to Fill section of the instructions included with your humidifier.
5. Add the soaked demineralization cartridge into each tank.
6. Replace the tank caps by turning clockwise.
7. Place the tanks back on the base.



**Demineralization Cartridges**

## CLEANING AND CARE

**CAUTION:** Before cleaning the unit, turn power off and unplug unit from the outlet.



### TO CLEAN THE TANKS

Remove the water tanks from the humidifier base by lifting them from the main unit. Unscrew the tank caps and rinse inside the tanks with clean water.

**Every Day:** Empty and rinse each tank and tank cap before refilling.

**Every Week:** To remove any scale or build up, use a 50/50 mixture of white vinegar and lukewarm water to clean the inside of the tanks.

### TO CLEAN THE ULTRASONIC MEMBRANE

**Every Day:** Empty, rinse and dry the ultrasonic membrane and the reservoir before refilling.

**Every Week:** Remove the transducer plate cover. Pour a 50/50 mixture of white vinegar and water on the surface of the ultrasonic membrane, then soak for five minutes. Brush clean with a soft-bristle brush (not included) and rinse. Replace transducer plate cover.

**NEVER** touch the ultrasonic membrane with your fingers as the natural oils in skin can damage the membrane.

**NOTE:** Never submerge the base in water or any liquid

### TO CLEAN THE AROMA TRAY

Open the aroma tray and remove the aroma pad. Aroma pads should be changed when switching to a different essential oil scent. If continuing to use the same scent, set the aroma pad aside for reuse. Wipe down the inside of the aroma tray with a soft cloth. Place the aroma pad back in the tray and close.

**NOTE:** Leave the aroma pad out of the aroma tray when storing.

### TO CLEAN THE SURFACE

Clean the surface of the unit with a clean damp soft cloth.

**Before Storing:** Clean the Tanks, Reservoir, Tank Caps and the Ultrasonic Membrane with a 50/50 mixture of white vinegar and water. Be sure to rinse and let all parts dry completely before storing. Clean the aroma tray with a soft cloth.

**After Storing:** Rinse the Tanks, Reservoir, Ultrasonic Membrane and Aroma Tray with water. Dry completely before filling. Only fill the tank just before operating.

## TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No Power/No Mist from Spout	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is not plugged in</li> <li>• No power at unit</li> <li>• Low water level</li> <li>• The humidistat setting is lower than the current room humidity</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Plug unit in</li> <li>• Press the Power Button to turn the unit on</li> <li>• Check circuits and fuses or try a different outlet</li> <li>• Refill the tank with water</li> <li>• Reset the humidistat to a higher humidity level, or change the mist output to Continuous ON</li> </ul>
Peculiar Odor	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is new</li> <li>• If unit is in use, the odor may be a dirty tank or old tank water</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Open the water tank cap and keep it in a shady, cool place for 12 hours</li> <li>• Empty the old water, clean the tank and fill with clean water</li> </ul>
Excessive Noise	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unit is not level</li> <li>• Low water level</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Place unit on a flat, even surface</li> <li>• Check the water level. Refill the tank if the water is low</li> </ul>
White Dust Accumulation	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hard water used</li> <li>• Demineralization Cartridge needs replacement</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Use distilled water and a Demineralization Cartridge</li> <li>• Replace Demineralization Cartridge</li> </ul>

## FCC DISCLAIMER

This product has been tested and complies with the requirements for Federal Communication Commission, Part 18. Although this product is tested and complies with FCC, it may interfere with other devices. If this product is found to interfere with another device, separate the other device and this product. Conduct only the user maintenance found in this instruction manual. Other maintenance and servicing may cause harmful interference and can void the required FCC compliance.

---

**Caution: All servicing of this humidifier must be performed by authorized HoMedics service personnel only.**



## ONE YEAR LIMITED WARRANTY

HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship for a period of one year from the date of original purchase, except as noted below. HoMedics warrants that its products will be free of defects in material and workmanship under normal use and service. This warranty extends only to consumers and does not extend to Retailers.

To obtain warranty service on your HoMedics product, contact a consumer relations representative for assistance. Please make sure to have the model number of the product available.

HoMedics does not authorize anyone, including, but not limited to, Retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a Retailer or remote purchasers, to obligate HoMedics in any way beyond the terms set forth herein. This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part from failure to provide manufacturer's recommended maintenance; theft, neglect, vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adoption to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. THERE SHALL BE NO OTHER WARRANTIES EXPRESS OR IMPLIED INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS OR ANY OTHER OBLIGATION ON THE PART OF THE COMPANY WITH RESPECT TO PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. HOMEDICS SHALL HAVE NO LIABILITY FOR ANY INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES. IN NO EVENT SHALL THIS WARRANTY REQUIRE MORE THAN THE REPAIR OR REPLACEMENT OF ANY PART OR PARTS WHICH ARE FOUND TO BE DEFECTIVE WITHIN THE EFFECTIVE PERIOD OF THE WARRANTY. NO REFUNDS WILL BE GIVEN. IF REPLACEMENT PARTS FOR DEFECTIVE MATERIALS ARE NOT AVAILABLE, HOMEDICS RESERVES THE RIGHT TO MAKE PRODUCT SUBSTITUTIONS IN LIEU OF REPAIR OR REPLACEMENT.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or sales of such products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate as to any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior express and written consent of HoMedics.

This warranty provides you with specific legal rights. You may have additional rights which may vary from state to state and country to country. Because of individual state and country regulations, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.homedics.com](http://www.homedics.com). For Canada, please visit: [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

---

### FOR SERVICE IN THE USA:

Email: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

**Monday-Friday 8:30am-7:00pm EST**

**1.800.466.3342**

### FOR SERVICE IN CANADA:

Email: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

**Monday-Friday 8:30am-5:00pm EST**

**1.888.225.7378**

**HOMEDICS®**

LEADERS IN HOME ENVIRONMENT



VEUILLEZ PRENDRE  
MAINTENANT UN MOMENT  
ENREGISTRER VOTRE  
PRODUIT À :

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Votre contribution précieuse  
concernant ce produit nous aidera à  
créer les produits que vous voudrez  
à l'avenir.

# TOTALCOMFORT™

## ULTRASONICHUMIDIFIER

WARM & COOL MIST

MANUEL D'UTILISATION ET INFORMATIONS SUR LA GARANTIE

**UNE ANNÉE DE GARANTIE LIMITÉE**

UHE-WM350

# IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LORSQUE VOUS UTILISEZ DES PRODUITS ÉLECTRIQUES, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DEVRONT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉES, Y COMPRIS LES SUIVANTES :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

## DANGER – POUR DIMINUER LE RISQUE D'ÉLECTROCUTION :

- Posez toujours l'humidificateur sur une surface plate et ferme. Il est recommandé de poser l'humidificateur sur un paillason ou une serviette étanche. Ne le posez jamais sur un tapis ou une moquette, ou sur un sol fini qui pourrait être endommagé au contact avec de l'eau ou de l'humidité.
- Débranchez toujours l'appareil de la prise électrique immédiatement après usage ou avant entretien.
- NE TOUCHEZ PAS à un appareil qui est tombé dans l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- NE L'UTILISEZ PAS lorsque vous prenez un bain ou une douche.
- NE POSEZ PAS ou NE RANGEZ PAS l'appareil à un endroit où il pourrait tomber ou être accroché et tomber dans une baignoire ou un évier.
- NE LE POSEZ PAS ou NE LE PLONGEZ PAS dans de l'eau ou d'autres liquides.
- N'UTILISEZ PAS une eau à une température de plus de 86° Fahrenheit.

## AVERTISSEMENT – POUR DIMINUER LE RISQUE DE BRÛLURE, D'INCENDIE, D'ÉLECTROCUTION, OU DE BLESSURES :

- Une surveillance étroite est nécessaire lorsque cet appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants, d'invalides ou de personnes handicapées.
- Utilisez cet appareil uniquement aux fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires qui ne sont pas recommandés par HoMedics; de manière spécifique, tout accessoire non fourni avec l'appareil.
- N'insérez JAMAIS un objet dans n'importe laquelle des ouvertures.
- NE L'UTILISEZ PAS à un endroit où des produits en aérosol (vaporisateurs) sont utilisés ou en cas d'administration d'oxygène.
- N'utilisez JAMAIS l'appareil si son cordon ou sa fiche sont endommagés, s'il ne fonctionne pas bien, s'il est tombé ou a été endommagé, ou s'il est tombé dans l'eau. Rapportez l'appareil au centre de services HoMedics pour examen et réparation.
- Débranchez toujours l'appareil lors de son remplissage ou lorsque vous le déplacez.
- Veillez à ce que vos mains soient sèches lorsque vous utilisez les commandes ou lorsque vous débranchez la fiche.
- Déplacez le réservoir d'eau en veillant toujours à le tenir fermement des deux mains lorsqu'il est rempli.
- N'utilisez JAMAIS l'humidificateur dans les endroits où des gaz explosifs sont présents.
- NE mettez PAS l'humidificateur à côté d'une source de chaleur telle qu'un four et ne l'exposez pas directement aux rayons du soleil.



- NE PORTEZ PAS cet appareil par le cordon d'alimentation ou en utilisant le cordon d'alimentation comme poignée.
- Pour l'éteindre, réglez toutes les commandes sur la position «off», puis retirez la fiche de la prise.
- Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement.
- **Attention : L'entretien de cet humidificateur doit être effectué uniquement par le personnel de services autorisé de HoMedics.**

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

### ATTENTION – VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE L'UTILISER.

- Ne couvrez jamais l'appareil lorsqu'il est en marche.
- Placez toujours le cordon à l'écart des températures élevées et du feu.
- Si le cordon a été endommagé, vous devez immédiatement arrêter d'utiliser ce produit et contacter le centre de relations avec les consommateurs de HoMedics (voir la partie Garantie pour les coordonnées du centre de relations avec les consommateurs).
- Effectuez l'entretien régulier de la membrane d'ultrasons.
- Ne nettoyez jamais la membrane d'ultrasons avec des détergents.
- Ne nettoyez jamais la membrane d'ultrasons en grattant avec un objet dur.
- N'essayez pas de moduler ou de réparer l'appareil. L'entretien doit être effectué uniquement par le personnel de services autorisé ou des professionnels.
- Arrêtez d'utiliser cet appareil en cas de bruit ou odeur inhabituels.
- Débranchez cet appareil en cas d'absence prolongée de son utilisation.
- Ne touchez pas l'eau ou toute partie de l'appareil recouverte d'eau lorsque celui-ci est en marche ou branché.
- Ne le faites jamais fonctionner en cas d'absence d'eau dans le bac.
- Utilisez uniquement de l'eau dans le bac.
- N'utilisez aucun additif dans l'eau.
- Veillez à ne pas nettoyer, moduler, ou déplacer cet appareil sans l'avoir préalablement débranché de la prise électrique.
- Gardez l'appareil hors de portée des enfants. Ne laissez pas les enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- NE L'UTILISEZ PAS à l'extérieur. Pour usage intérieur uniquement.

# CARACTÉRISTIQUES ET SPÉCIFICATIONS UNIQUES

## **TECHNOLOGIE DES ULTRASONS**

Cette humidificateur s'appuie sur la technologie des ultrasons à haute fréquence pour transformer l'eau en 1 à 5 millions de particules fines qui sont dispersées uniformément dans l'air.

## **AFFICHAGE DIGITAL**

Affiche les réglages programmés en matière d'humidité et de minuterie, le choix de vapeur froide ou chaude et le niveau de débit de vapeur.

## **HYGROSTAT RÉGLABLE**

Réglez le niveau d'humidité par paliers de 5 %, entre 35 % et 60 %.

## **MINUTERIE INTÉGRÉE**

Minuterie réglable, jusqu'à 12 heures.

## **MODE NUIT/LUMIÈRE D'AFFICHAGE**

Pour votre confort, la caractéristique de lumière est offerte avec l'option de commandes ON/OFF pour la lumière en mode nuit et de lumière d'affichage.

## **SÉCURITÉ AVEC DISPOSITIF D'ARRÊT AUTOMATIQUE**

Lorsque les bacs sont vides, l'appareil s'éteindra automatiquement.

## **CAPACITÉ**

2,0 gallons – 7,57 litres

## **SYSTÈME À DEUX BACS D'EAU**

Remplissez un bac tandis que l'autre bac est utilisé.

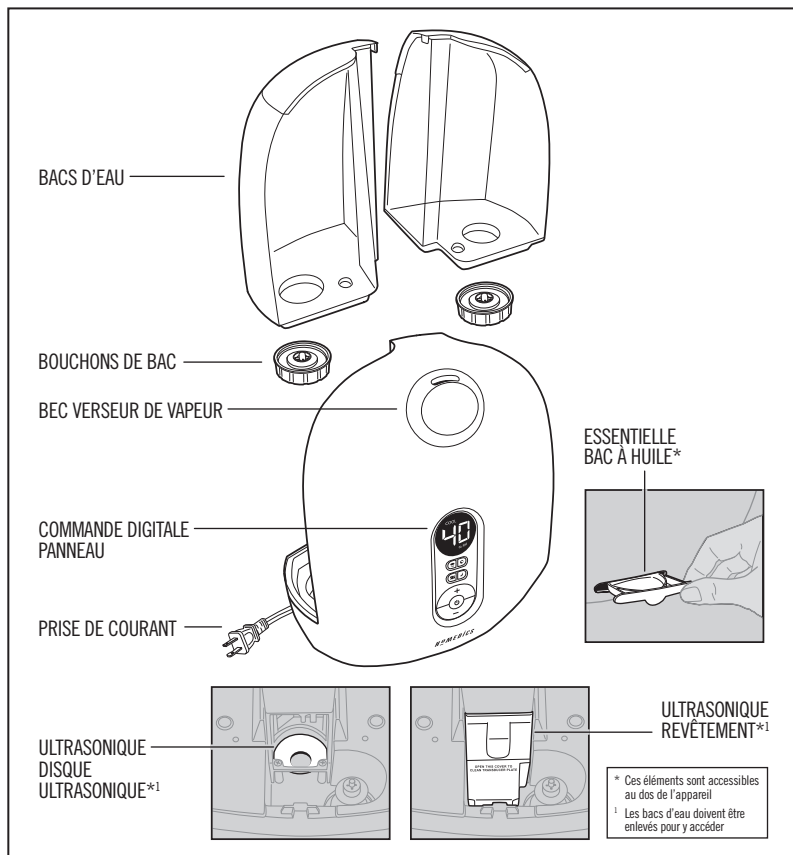
## **DURÉE DE FONCTIONNEMENT : 12 -120 HEURES**

La durée de fonctionnement est calculée sur la base de l'utilisation ou non de la vapeur et du réglage élevé ou bas du niveau de débit de la vapeur. Suivant le niveau d'humidité de votre maison, la température de l'eau que vous utilisez, et le niveau de débit de vapeur que vous choisissez, les durées de fonctionnement s'en verront affectées.

## **FONCTION AROMA**

Comprend 2 échantillons d'huiles essentielles et de diffuseurs aroma; vous pouvez également utiliser votre huile essentielle préférée pour diffuser des senteurs dans les airs.

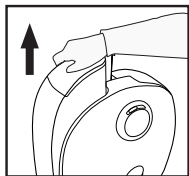
# HUMIDIFICATEUR À ULTRASONS TOTAL COMFORT AVEC VAPEUR CHAUDE ET FROIDE



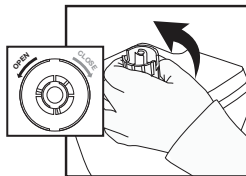
## INSTRUCTION DE REMPLISSAGE

**PRUDENCE** : Avant de remplir l'appareil avec de l'eau, éteignez et débranchez l'appareil de la prise murale.

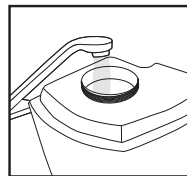
**REMARQUE** : Utilisez toujours vos deux mains pour déplacer le bac.



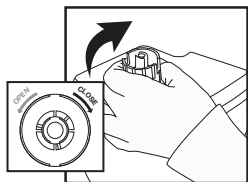
1. Tenez la poignée du bac et soulevez-le pour le détacher de la base de l'humidificateur.



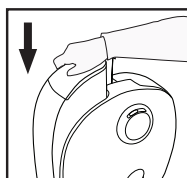
2. Retournez le bac d'eau – enlevez le bouchon du bac en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.



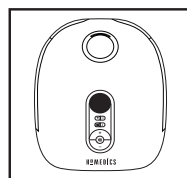
3. Remplissez les bacs avec de l'eau claire et fraîche (non froide). Nous conseillons l'utilisation de l'eau distillée si vous vivez dans un endroit où l'eau est dure. **N'ajoutez jamais d'huiles essentielles à l'eau du bac. Quelques gouttes suffisent à endommager l'appareil. Voir page 23 pour les instructions en matière d'aroma.**



4. Vissez à fond le bouchon du bac en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.

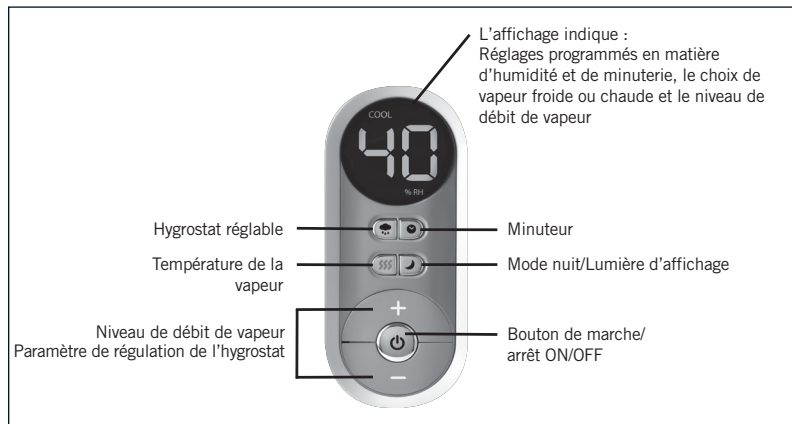


5. Remettez le bac sur la base de l'appareil. Veillez à ce que le bac soit fermement fixé.



6. Votre humidificateur est prêt à l'emploi.

## MODE D'UTILISATION





### BOUTON DE MARCHE/ARRÊT ON/OFF

Branchez l'appareil à une prise de courant AC de 120 volts. Appuyez sur le bouton POWER (marche)  pour allumer l'appareil.

### NIVEAU DE DÉBIT DE VAPEUR

Les niveaux de débit de vapeur vont du plus faible 1 au plus élevé 5. Pour augmenter le débit de vapeur, appuyez sur le bouton +. Le voyant correspondant au niveau de vapeur s'allumera sur l'écran d'affichage. Pour diminuer le débit de vapeur, appuyez sur le bouton -.

### RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE DE LA VAPEUR

Pour que la température de la vapeur passe de froide à chaude, appuyez sur le bouton  de température de la vapeur. Le voyant CHAUD s'allumera sur l'écran d'affichage. Pour que la température de la vapeur passe de chaude à froide, appuyez une seconde fois sur le bouton  de température de la vapeur. Le voyant FROID s'allumera sur l'écran d'affichage.

**REMARQUE :** Une fois la vapeur chaude choisie, il faudra attendre 20 minutes pour que la vapeur puisse se réchauffer.

## MODE D'UTILISATION

### HYGROSTAT RÉGLABLE





L'hygrostat programmable peut être réglé par paliers de 5 %, pour une humidité située entre 35 % et 60 %

Pour programmer le niveau d'humidité, appuyez sur le bouton de l'hygrostat. Appuyez ensuite sur les boutons +/- . Le niveau d'humidité augmentera/baissera par paliers de 5 % à chaque fois que vous appuierez sur les boutons +/- et sera reflété sur l'écran d'affichage. Continuez d'appuyer sur les boutons +/- jusqu'à ce que vous régliez l'humidité selon le programme souhaité. L'écran d'affichage indiquera le niveau d'humidité choisie pendant 5 secondes avant de revenir sur l'indication du niveau de débit de vapeur.





**REMARQUE :** Pour supprimer tous les réglages de l'hygrostat, appuyez sur le bouton de l'hygrostat. Appuyez ensuite sur le bouton + jusqu'à ce que vous parveniez au niveau «CO» (en continu) au dessus de 60 %.

**REMARQUE :** Une fois le niveau d'humidité réglé, l'humidificateur s'arrêtera jusqu'à ce que l'humidité dans la pièce baisse de 5 % en deçà du niveau d'humidité réglé, puis redémarrera jusqu'à ce que l'humidité dans la pièce atteigne de nouveau le niveau d'humidité réglé.

### MODE NUIT / LUMIÈRE D'AFFICHAGE

Appuyez une fois sur le bouton  Mode nuit / Lumière d'affichage pour activer la lumière en mode nuit. La lumière en bas des bacs d'eau s'allumera, illuminant les bacs. Appuyez  une deuxième fois pour laisser la lumière en mode nuit allumée, et éteindre la lumière d'affichage. Appuyez  une troisième fois pour éteindre la lumière en mode nuit et la lumière d'affichage de façon à ce qu'il n'y ait aucune lumière allumée. Appuyez  une quatrième fois pour allumer la lumière d'affichage.

### MINUTEUR

Appuyez sur le bouton de la  minuterie. Continuez d'appuyer sur le bouton de la minuterie  jusqu'à ce que vous régliez la minuterie comme souhaité. Le bouton de la minuterie  présente un cycle qui passe par les réglages suivants : 0 heure, 2 heures, 4 heures, 8 heures, 12 heures, 0 heure. Pour éteindre la minuterie, appuyez sur le bouton de la minuterie  jusqu'à ce que 0 heure s'affiche.

**REMARQUE :** Veillez à ce que l'humidificateur dispose d'un bac rempli d'eau avant d'utiliser le paramètre de réglage de la minuterie.

### ARRÊT AUTOMATIQUE

Si le bac d'eau est vide, la fonction d'humidification s'éteindra automatiquement pour signaler à l'utilisateur que le bac doit être rempli d'eau.

**REMARQUE :** Il est normal qu'une petite quantité d'eau se trouve à la base de l'appareil pendant et après utilisation.

### FONCTION AROMA

La fonction aroma fonctionnera automatiquement lorsque la vapeur est activée.

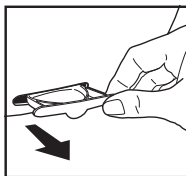
# MODE D'UTILISATION

## AROMA

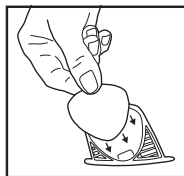
Choisissez parmi 2 échantillons d'huiles essentielles; vous pouvez également utiliser votre huile essentielle préférée pour diffuser des senteurs dans les airs.

**REMARQUE** : À utiliser uniquement avec les diffuseurs aroma inclus de HoMedics.

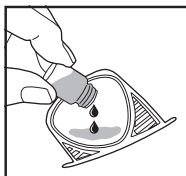
**REMARQUE** : Ne laissez pas un diffuseur aroma plein dans le bac à huile essentielle de l'humidificateur si vous ne comptez pas utiliser l'appareil avant un temps plus ou moins long.



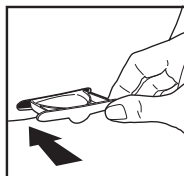
1. Pour ouvrir le bac à huile essentielle dans la partie inférieure de l'humidificateur, appuyez sur le bac à ressorts. Le bac s'ouvrira et vous pourrez le retirer.



2. Mettez 1 diffuseur aroma dans la fente correspondant dans le bac à huile essentielle.



3. Ajoutez 5 à 7 gouttes d'huile essentielle au diffuseur. Vous pouvez ajouter plus ou moins de gouttes d'huile essentielle selon vos préférences personnelles.



4. Remettez le bac à huile essentielle dans son compartiment et poussez jusqu'à ce qu'il se ferme. La fonction aroma commencera à fonctionner automatiquement lorsque la vapeur est activée.

Pour acheter des diffuseurs aroma HoMedics d'origine, modèle # ARMH-PAD1-10PK, veuillez vous rendre chez le revendeur chez qui vous avez acheté l'humidificateur à ultrasons TotalComfort avec vapeur chaude et froide, ou sur le site [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

Pour acheter des huiles essentielles HoMedics d'origine, veuillez vous rendre chez le revendeur chez qui vous avez acheté l'humidificateur à ultrasons Total Comfort avec vapeur chaude et froide, ou sur le site [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

## AU SUJET DE LA POUSSIÈRE BLANCHE :

L'utilisation d'une eau dure riche en minéraux peut conduire au dépôt d'un film blanc composé de minéraux à la surface des objets situés à proximité de l'humidificateur. Le dépôt de minéraux est généralement appelé «poussière blanche». Plus l'eau est riche en minéraux (ou plus l'eau est dure), plus le risque de poussière blanche est grand. La poussière blanche ne découle pas d'un défaut quelconque de l'humidificateur. Elle ne découle que des minéraux se trouvant dans l'eau.

### COMMENT ET POURQUOI UTILISER LES CARTOUCHES DE DÉMINÉRALISATION :

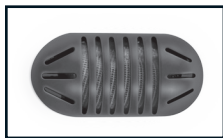
La cartouche de déminéralisation HoMedics permettra de réduire le risque de poussière blanche, un dépôt de minéraux qui découle de l'utilisation d'une eau dure dans votre humidificateur. La cartouche doit être remplacée après 30 à 40 remplissages. Il est possible qu'il faille remplacer la cartouche plus souvent si vous utilisez une eau très dure. Remplacez la cartouche lorsque vous remarquez une plus grande accumulation de poussière blanche. Si la poussière blanche s'accumule autour de l'humidificateur après la mise en place d'une nouvelle cartouche, envisagez la possibilité d'utiliser de l'eau distillée.

Pour acheter de nouvelles cartouche de déminéralisation, modèle # UHE-HDC4, veuillez vous rendre chez le revendeur (chez qui vous avez acheté l'humidificateur), ou sur le site [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

**Si vous vivez dans une région où l'eau est dure, ou si vous utilisez un adoucisseur d'eau, nous vous conseillons d'utiliser de l'eau distillée pour une meilleure performance de votre humidificateur. N'utilisez jamais de l'eau qui contient des additifs adoucissants dans votre humidificateur.**

### INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

1. Retirez les cartouches de déminéralisation de leur emballage et laissez les tremper dans l'eau pendant 10 minutes.
2. Détachez les bacs de la base de l'humidificateur et retournez-les.
3. Dévissez le bouchon de chaque bac en tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Remplissez chaque bac d'eau comme indiqué dans la partie «Instruction de remplissage» des instructions fournies avec votre humidificateur.
5. Ajoutez la cartouche de déminéralisation préalablement trempée dans chaque bac.
6. Vissez le bouchon de chaque bac en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.
7. Remettez les bacs sur la base de l'appareil.

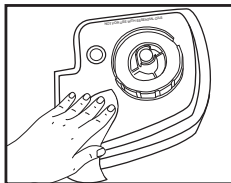


**Cartouches de déminéralisation**



# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

**PRUDENCE** : Avant de nettoyer l'appareil, éteignez et débranchez l'appareil de la prise murale.

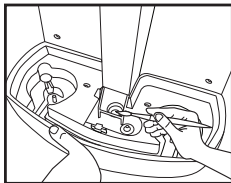


## NETTOYAGE DES BACS

Détachez les bacs à eau de l'humidificateur en les soulevant de l'unité principale. Dévissez le bouchon de chaque bac et rincez l'intérieur des bacs à l'eau claire.

**Tous les jours** : Videz et rincez chaque bac et bouchon de bac avant de le remplir de nouveau.

**Toutes les semaines** : Pour enlever tout tartre ou accumulation de résidu, utilisez un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau tiède afin de nettoyer l'intérieur des bacs.



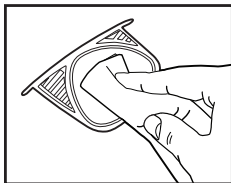
## NETTOYAGE DE LA MEMBRANE D'ULTRASONS

**Tous les jours** : Videz, rincez et séchez la membrane d'ultrasons et le réservoir avant de le remplir de nouveau.

**Toutes les semaines** : Enlevez le couvercle du plateau de transducteur. Versez un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau sur la membrane d'ultrasons, puis laissez tremper pendant cinq minutes. Nettoyez en brossant à l'aide d'une brosse à poils doux (non incluse) et rincez. Remettez le couvercle du plateau de transducteur à sa place.

**Ne touchez JAMAIS** des doigts la membrane d'ultrasons car les huiles naturelles de la peau peuvent endommager la membrane.

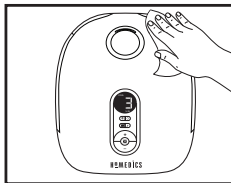
**REMARQUE** : Ne mettez jamais la base dans de l'eau ou dans un quelconque liquide



## NETTOYAGE DU BAC AROMA

Ouvrez le bac aroma et enlevez le diffuseur aroma. Les diffuseurs aroma doivent être changés lorsque les huiles essentielles sont changées. Si vous prévoyez de continuer à utiliser la même huile essentielle, veuillez mettre le diffuseur de côté de manière à pouvoir le réutiliser. Essuyez l'intérieur du bac aroma avec un chiffon doux. Remettez le bac aroma à sa place et fermez-le.

**REMARQUE** : Conservez le diffuseur aroma hors du bac aroma.



## NETTOYAGE DE LA SURFACE

Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon propre doux légèrement humide.

**Avant le rangement** : Nettoyez les bacs, le réservoir, les bouchons de bac et la membrane d'ultrasons à l'aide d'un mélange 50/50 de vinaigre blanc et d'eau. Assurez-vous de rincer et de laisser toutes les pièces de l'appareil sécher complètement avant de le ranger. Essuyez le bac aroma avec un chiffon doux.

**Après le rangement** : Rincez à l'eau les bacs, le réservoir, la membrane d'ultrasons et le bac aroma. Séchez complètement avant de le remplir. Ne remplissez le bac qu'avant de commencer à utiliser l'appareil.

## DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Pas de tension/bec n'émet aucune vapeur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Appareil est débranché</li> <li>• Absence de tension dans l'appareil</li> <li>• Niveau d'eau bas</li> <li>• Le réglage de l'hygrostat se trouve à un niveau inférieur à l'humidité actuelle de la pièce</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Branchez l'appareil</li> <li>• Appuyez sur le bouton Power (marche) pour allumer l'appareil</li> <li>• Vérifiez les interrupteurs et fusibles ou essayez une autre prise</li> <li>• Remplissez le bac d'eau</li> <li>• Réglez l'hygrostat à un niveau d'humidité plus élevé, ou réglez le niveau de débit de vapeur sur «en continu» (CO)</li> </ul>
Odeur étrange	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil est neuf</li> <li>• Si l'appareil est en cours d'utilisation, l'odeur peut provenir du bac qui est sale ou d'une eau qui n'a pas été changée depuis longtemps</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dévissez le bouchon du bac d'eau et mettez-le dans un endroit frais à l'abri de la lumière pendant 12 heures</li> <li>• Videz l'eau qui s'y trouve, nettoyez le bac et remplissez d'une eau claire</li> </ul>
Bruit excessif	<ul style="list-style-type: none"> <li>• L'appareil n'est pas placé sur une surface plate</li> <li>• Niveau d'eau bas</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Posez l'appareil sur une surface plate et plane</li> <li>• Vérifiez le niveau d'eau Remplissez le bac d'eau si le niveau d'eau est bas</li> </ul>
Accumulation de poussière blanche	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisation d'une eau dure</li> <li>• La cartouche de déminéralisation doit être remplacée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilisez de l'eau distillée et une cartouche de déminéralisation</li> <li>• Remplacez la cartouches de déminéralisation</li> </ul>

## AVERTISSEMENT FCC

Ce produit a été testé et est conforme aux exigences de la Commission fédérale des communications (FCC), partie 18. Bien que ce produit ait été testé et soit conforme aux exigences de la FCC, il peut interférer avec d'autres appareils. Si ce produit vient interférer avec un autre appareil, veuillez éloigner l'autre appareil de ce produit. N'effectuez l'entretien de l'appareil qu'en suivant les instructions détaillées dans ce manuel. Un entretien effectué d'une autre façon pourrait occasionner des interférences dangereuses et peut annuler la déclaration de conformité de la FCC.

---

**Prudence : L'entretien de cet humidificateur doit être effectué uniquement par le personnel de services autorisé de HoMedics.**



LEADERS IN HOME ENVIRONMENT

## UNE ANNÉE DE GARANTIE LIMITÉE

HoMedics vend ses produits dans l'intention qu'ils soient exempts de défauts de fabrication et de finition pour une période d'un an à compter de la date d'achat originale, sauf comme indiqué ci-dessous. HoMedics garantit que ses produits seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication dans des conditions normales d'utilisation et de service. Cette garantie ne s'applique qu'aux consommateurs et ne s'étend pas aux détaillants.

Pour obtenir un service de garantie sur votre produit HoMedics, contactez un représentant des relations avec les consommateurs pour obtenir de l'aide. Assurez-vous que le numéro de modèle du produit est disponible.

HoMedics n'autorise personne, y compris, mais sans s'y limiter, les détaillants, l'acheteur consommateur ultérieur du produit chez un détaillant ou des acheteurs à distance, à obliger HoMedics de quelque manière que ce soit au-delà des termes stipulés dans le présent document. Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation abusive ou un mauvais usage ; accident ; la fixation de tout accessoire non autorisé ; la modification du produit ; l'installation incorrecte ; les réparations ou modifications non autorisées ; l'utilisation inadéquate de l'électricité / l'alimentation électrique ; la perte de puissance ; les produits abandonnés ; un dysfonctionnement ou une défaillance d'une partie opérante du fait d'un manque d'entretien recommandé par le fabricant ; les dommages dus au transport ; le vol ; la négligence ; le vandalisme ; ou des conditions environnementales ; la perte d'utilisation pendant la période où le produit se trouve en réparation ou en attente de pièces ou de réparation ; ou toute autre condition qui soit au-delà du contrôle de HoMedics.

Cette garantie n'est effective que si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans tout autre pays que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et / ou autorisé ou la réparation de produits endommagés par ces modifications n'est pas couvert par cette garantie.

LA GARANTIE PRÉVUE DANS CE DOCUMENT EST LA GARANTIE EXCLUSIVE. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION OU TOUTE AUTRE OBLIGATION DE LA SOCIÉTÉ EN CE QUI CONCERNE LES PRODUITS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE. HOMEDICS N'ASSUME AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE, CONSÉCUTIF OU SPÉCIAL. EN AUCUN CAS, CETTE GARANTIE EXIGERA PLUS QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DE TOUTE PARTIE OU PARTIE QUI PEUT ÊTRE DÉFECTUEUSE DANS LA PÉRIODE EFFECTIVE DE LA GARANTIE. AUCUN REMBOURSEMENT NE SERA ACCORDÉ. SI DES PIÈCES DE RECHANGE POUR DES MATIÈRES DÉFECTUEUSES NE SONT PAS DISPONIBLES, HOMEDICS SE RÉSERVE LE DROIT DE FAIRE DES SUBSTITUTIONS DE PRODUITS EN LIEU DE RÉPARATION OU DE REMPLACEMENT.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, reconditionnés et / ou reformés, y compris, mais sans s'y limiter, la vente de ces produits sur des sites d'enchères sur Internet et / ou la vente de ces produits par surplus ou en vrac. Toutes les garanties ou cautions cesseront immédiatement de s'appliquer à tout produit ou partie de celui-ci qui est réparé, remplacé, altéré ou modifié sans le consentement préalable et écrit de HoMedics.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Vous pouvez avoir des droits supplémentaires qui peuvent varier d'un état à l'autre et d'un pays à l'autre. En raison des réglementations d'état et nationales, certaines des limitations et exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Pour plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, visitez : [www.homedics.com](http://www.homedics.com). Pour le Canada, veuillez visiter : [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

---

### POUR LE SERVICE AUX ÉTATS-UNIS :

Courriel : [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 19 h 00 EST

1.800.466.3342

### POUR SERVICE AU CANADA :

Courriel : [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

Lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 00 EST

1.888.225.7378

**HOMEDICS®**

LEADERS IN HOME ENVIRONMENT



POR FAVOR,  
TÓMESE UN  
MOMENTO AHORA

REGISTRE SU PRODUCTO EN:

[www.homedics.com/register](http://www.homedics.com/register)

Su valiosa contribución con respecto a este producto nos ayudará a desarrollar los productos que deseará para el futuro.

# TOTALCOMFORT™

## ULTRASONIC HUMIDIFIER

WARM & COOL MIST

MANUAL DE INSTRUCCIONES E INFORMACIÓN SOBRE LA GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

UHE-WM350

# INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

CUANDO UTILICE UN PRODUCTO ELÉCTRICO, DEBE SIEMPRE SEGUIR LAS PRECAUCIONES BÁSICAS, INCLUIDAS LAS SIGUIENTES:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO

## PELIGRO PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA:

- Ubicar siempre el humidificador en una superficie plana y firme. Se recomienda utilizar una alfombra o almohadilla a prueba de agua para colocar debajo del humidificador. No colocar sobre una alfombra, tapiz o piso terminado que pueda dañarse por exposición al agua o a la humedad.
- Desconecte siempre la unidad de la salida eléctrica después de usarla y antes de limpiarla.
- NO toque una unidad que haya caído al agua. Desenchúfela inmediatamente.
- NO utilizar mientras se baña o en la ducha.
- NO coloque, ni guarde la unidad en lugares de los que pueda caerse o cerca de bañeras o fregaderos.
- NO coloque en o deje caer el producto en agua u otros líquidos.
- NO utilizar agua por encima de los 30° C.

## ADVERTENCIA A FIN DE REDUCIR EL RIESGO DE QUEMADURAS, INCENDIOS, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A PERSONAS:

- Se necesita una supervisión estricta cuando utilice la unidad con o cerca de niños, inválidos o discapacitados.
- Solo utilice este producto para el uso previsto como se indica en este manual. No utilice conexiones que no estén recomendadas por HoMedics, específicamente, cualquier conexión que no se proporcione con esta unidad.
- NUNCA deje caer o inserte objetos en una abertura.
- NO lo opere donde se utilicen productos en aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
- NUNCA utilice el artefacto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o se ha dañado o si se ha caído al agua. Lleve el artefacto a un centro de servicio de HoMedics para una inspección y reparación.
- Desenchufe siempre la unidad cuando la llene o cuando la desplace.
- Asegúrese de que sus manos estén secas al manejar los controles o al desenchufar el artefacto.
- Cuando transporte un tanque de agua lleno, siempre sostenga firmemente el tanque de agua con ambas manos.
- NUNCA utilice el humidificador en un ambiente donde se encuentren gases explosivos.
- NO coloque el humidificador cerca de fuentes de calor, como estufas; no exponga el humidificador a luz solar directa.
- NO mueva la unidad con el cable de energía, ni utilice el cable de energía como una manija.

- Para desconectarla, ponga todos los controles en la posición de “apagado”; luego, retire el cable desde la salida.
- Este producto está diseñado solamente para uso doméstico.
- **Precaución: Todos los trabajos de mantenimiento de este humidificador deben ser realizados únicamente por el personal de servicio autorizado de HoMedics.**

## GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

**PRECAUCIÓN:** LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES CON ATENCIÓN ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO.

- Nunca cubra la unidad mientras esté en funcionamiento.
- Siempre mantenga el cable lejos de temperaturas altas y del fuego.
- Si el cable tiene daños, debe dejar de utilizar el producto de inmediato y contactar a relaciones del consumidor de HoMedics (ver la sección Garantía para obtener la información de contacto de relaciones del consumidor).
- Realice mantenimiento regular de la membrana ultrasónica.
- Nunca utilice detergente para limpiar la membrana ultrasónica.
- Nunca raspe la membrana ultrasónica con un objeto sólido para limpiarla.
- No trate de ajustar o reparar la unidad. El mantenimiento lo debe realizar un profesional o personal calificado.
- Deje de utilizar la unidad si hay un ruido o aroma inusual.
- Desenchufe la unidad cuando no la utilice por períodos prolongados.
- No toque el agua o cualquier pieza de la unidad que estén cubiertas por agua mientras la unidad esté encendida o enchufada.
- No la opere sin agua en el tanque.
- Utilice solo agua en el tanque.
- No utilice aditivos en el agua.
- No lave, ajuste o mueva esta unidad sin primero desenchufarla de la salida eléctrica.
- Mantenga esta unidad fuera del alcance de los niños. No permita que los niños utilicen esta unidad sin supervisión.
- NO utilizar en el exterior. Solo para uso interior.

# CARACTERÍSTICAS ÚNICAS Y ESPECIFICACIONES

## **TECNOLOGÍA ULTRASÓNICA**

Este humidificador utiliza tecnología de alta frecuencia ultrasónica para convertir el agua en 1 a 5 millones de súper partículas que se dispersan en el aire de forma pareja.

## **PANTALLA DIGITAL**

Muestra la configuración de humedad programada, temporizador, selección de vapor cálido o frío y nivel de salida de vapor.

## **HIGROSTATO PROGRAMABLE**

Programa el nivel de humedad de 35 % a 60 % en aumentos de 5 %.

## **TEMPORIZADOR INCORPORADO**

Temporizador programable hasta 12 horas.

## **LUZ DE NOCHE / LUZ DE PANTALLA**

Se incluye una luz para su comodidad con la opción de controles de ENCENDIDO/APAGADO independientes de Luz de noche y Luz de pantalla.

## **PROTECCIÓN CON APAGADO AUTOMÁTICO**

Cuando los tanques estén vacíos, la unidad se apagará automáticamente.

## **CAPACIDAD**

2,0 galones; 7,57 litros

## **TANQUES DE AGUA DOBLES**

Puede rellenar un tanque mientras el otro está en uso.

## **TIEMPO DE USO: 12 A 120 HORAS**

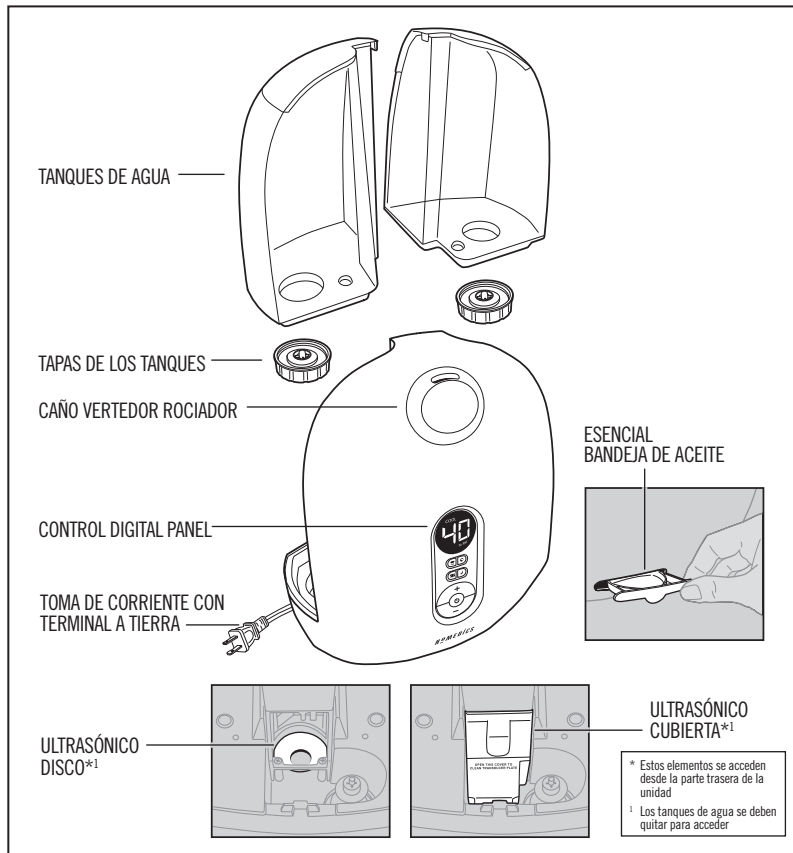
El tiempo de uso se calcula en función del uso de vapor frío y nivel de vapor configurado del nivel alto al más bajo. En función del nivel de humedad natural de su hogar, la temperatura del agua que utilice, y la configuración de nivel de humedad que seleccione, puede experimentar tiempos de uso más breves o más prolongados.

## **FUNCIÓN AROMÁTICA**

Incluye 2 muestras de aceite esencial y almohadillas aromáticas, o puede utilizar su aceite esencial favorito para perfumar el aire.



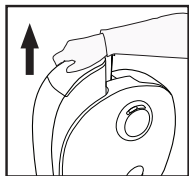
# HUMIDIFICADOR ULTRASÓNICO TOTAL COMFORT VAPOR CÁLIDO Y FRÍO



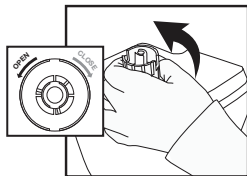
## CÓMO LLENAR

**PRECAUCIÓN:** Antes de llenar de agua la unidad, apague y desconecte la unidad del tomacorriente.

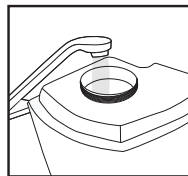
**NOTA:** Siempre utilice las dos manos para cargar el tanque de agua.



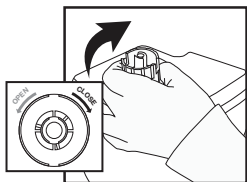
1. Agarre el mango del tanque y levante desde la base del humidificador.



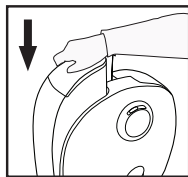
2. Coloque el tanque boca abajo, quite la tapa del tanque girando en sentido contrario a las agujas del reloj del reloj.



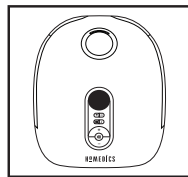
3. Llene los tanques de agua con agua fresca (no fría) y limpia. Recomendamos utilizar agua destilada si vive en un área de agua dura. **Nunca agregue aceites esenciales al tanque de agua. Incluso unas pocas gotas dañarán la unidad. Consulte la página 37 para las instrucciones del aromatizador.**



4. Vuelva a colocar el tapón del tanque al girarlo en sentido horario hasta que esté ajustado.

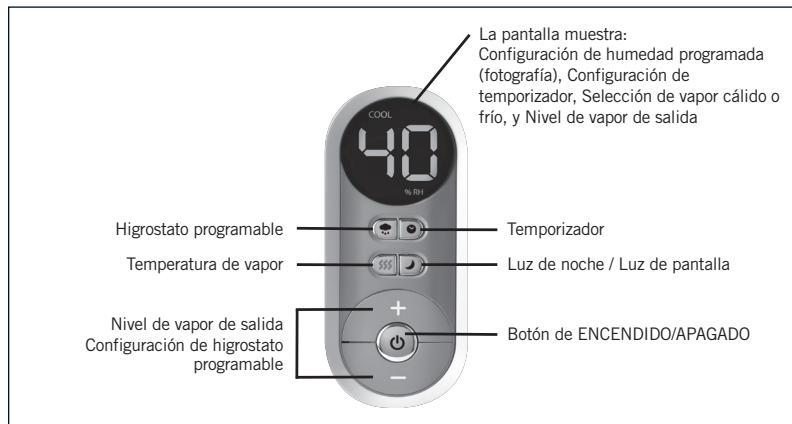


5. Coloque nuevamente el tanque sobre la base de la unidad. Asegúrese de que el tanque esté firmemente apoyado.




6. Su humidificador está listo para el uso.

## MODO DE USO



### **BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO**

Enchufe de unidad a tomacorriente de CA de 120 voltios. Presione el botón de ENCENDIDO  para encender la unidad.

### **NIVEL DE VAPOR DE SALIDA**

El vapor se ajusta del nivel de salida más bajo en 1 al nivel más alto en 5. Para aumentar el vapor de salida, presione el Botón +. El nivel correspondiente de vapor aparecerá en la pantalla. Para reducir el vapor de salida, presione el Botón -.

### **CONFIGURACIÓN DE TEMPERATURA DE VAPOR**

Para modificar la temperatura del vapor de Frío a Cálido, presione el Botón de Temperatura de  vapor. Cálido (WARM) aparecerá en la pantalla. Para modificar la temperatura del vapor de Cálido a Frío, presione el Botón de Temperatura de  vapor. Frío (COOL) aparecerá en la pantalla.

**NOTA:** Una vez que seleccione Vapor cálido, tomará aproximadamente 20 minutos en calentarse hasta que el vapor sea cálido.

# MODO DE USO

## HIGROSTATO PROGRAMABLE





El higróstico programable puede fijarse en una humedad de 35 % a 60 % en incrementos de 5 %.

Para programar el nivel de humedad, presione el Botón del Higróstico. Luego, presione el botón + / -. El nivel de humedad aumentará / disminuirá un 5 % por cada vez que presione el botón + / - y aparecerá en la pantalla. Continúe presionando el botón + / - hasta llegar al nivel de humedad programable deseado. La pantalla mostrará el nivel de humedad configurado por 5 segundos; luego, volverá a mostrar el nivel de salida de vapor predeterminado.





**NOTA:** Para eliminar cualquier configuración programada de Higróstico, presione el botón del Higróstico. Luego, presione el botón + hasta llegar a "CO" (encendido continuo) un nivel sobre 60 %.

**NOTA:** Cuando alcance el nivel de humedad configurado, el humidificador finalizará su ciclo hasta que la humedad de la habitación baje 5 % por debajo del nivel de humedad configurado; luego, se encenderá hasta volver a alcanzar el nivel de humedad configurado.

## LUZ DE NOCHE / LUZ DE PANTALLA

Presione el botón de Luz de noche / Luz de pantalla  una vez para encender la luz de noche. La luz del fondo de los tanques de agua se encenderá y los iluminará. Presione  dos veces para dejar la luz de noche encendida, pero apague la luz de pantalla. Presione  tres veces para apagar la luz de noche y la luz de pantalla para que no haya luces encendidas. Presione  cuatro veces para encender la luz de pantalla.

## TEMPORIZADOR

Presione el botón  del Temporizador. Mantenga presionado el botón  del Temporizador hasta que la configuración deseada del temporizador aparezca en la pantalla. El botón  del temporizador se configura con ciclos de 0 horas, 2 horas, 4 horas, 8 horas, 12 horas, 0 horas. Para apagar el Temporizador, presione el botón  del temporizador hasta que aparezca 0 horas en pantalla.

**NOTA:** Siempre asegúrese de que el humidificador tenga un tanque de agua lleno antes de utilizar el temporizador.

## APAGADO AUTOMÁTICO

Cuando el agua del tanque esté casi agotada, la función humidificadora se apagará para indicar al usuario que debe rellenar el tanque.

**NOTA:** Es normal tener una pequeña cantidad de agua en la base durante y después del uso.

## FUNCIÓN AROMÁTICA

La función aromática se activará automáticamente cuando el vapor esté ENCENDIDO.

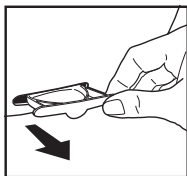
# MODO DE USO

## AROMA

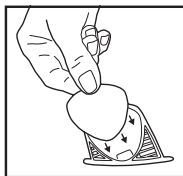
Seleccione de las 2 muestras de aceite incluidas, o su aceite esencial favorito, para perfumar el aire.

**NOTA:** Solo para uso con las Almohadillas aromáticas HoMedics incluidas.

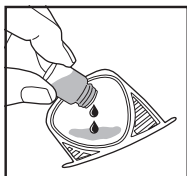
**NOTA:** No dejar una Almohadilla aromática llena en la Bandeja de aceite esencial del humidificador si no va a utilizar el aparato por un período de tiempo prolongado.



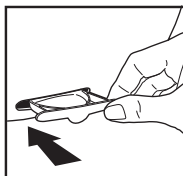
1. Para abrir la bandeja del aceite esencial en la parte inferior trasera del humidificador, presione el panel del humidificador, presione la bandeja con resorte. Se abrirá y podrá quitar la bandeja.



2. Coloque 1 almohadilla aromática en la ranura correspondiente de la bandeja de aceite esencial.



3. Añada de 5 a 7 gotas de aceite esencial en la almohadilla. Dependiendo de su preferencia personal, puede añadir más o menos gotas de aceite esencial.



4. Coloque la bandeja de aceite esencial de vuelta en su compartimento y empuje para cerrar. La función aromática se activará automáticamente cuando el vapor esté ENCENDIDO.

Para comprar almohadillas aromáticas de reemplazo HoMedics genuinas, modelo # ARMH-PAD1-10PK, diríjase a la tienda en la que adquirió su Humidificador ultrasónico TotalComfort Vapor Cálido y Frío, o visite la página web [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

Para comprar aceites esenciales de reemplazo HoMedics genuina, diríjase a la tienda en la que adquirió su Humidificador ultrasónico TotalComfort Vapor Cálido y Frío o visite la página web [www.homedics.com](http://www.homedics.com).

## ACERCA DEL POLVO BLANCO:

El uso de agua dura con alto contenido mineral podría causar la acumulación de mineral blanco residual en superficies de la habitación cercanas al humidificador. El residuo mineral se conoce comúnmente como “polvo blanco”. Mientras más alto sea el contenido mineral (es decir, mientras más dura sea el agua), mayor será el potencial de producción de polvo blanco. El polvo blanco no es causado por un defecto en el humidificador. Es producto de los minerales en suspensión en el agua.

### **CÓMO Y POR QUÉ UTILIZAR CARTUCHOS DE DESMINERALIZACIÓN:**

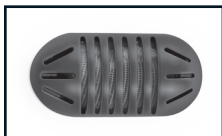
Un cartucho de desmineralización HoMedics ayudará a reducir el potencial de producción de polvo blanco, un depósito de minerales residuales producido por el uso de agua dura en su humidificador. El cartucho debe reemplazarse cada 30 a 40 recargas de agua. Podría ser necesario reemplazar el cartucho más frecuentemente si utiliza agua muy dura. Reemplace el cartucho cuando perciba un incremento en la acumulación de polvo blanco. Si todavía aparece polvo blanco alrededor del humidificador luego de haber instalado un cartucho nuevo, considere utilizar agua destilada.

Para comprar cartuchos de desmineralización nuevos, modelo # UHE-HDC4, diríjase a la tienda (donde compró su humidificador) o visite [www.homedics.com](http://www.homedics.com)

**Si vive en una zona con agua dura, o utiliza un ablandador de agua, recomendamos utilizar agua destilada para obtener mejores resultados con su humidificador. Nunca utilice aditivos para ablandar el agua con su humidificador.**

### **INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

1. Extraiga los cartuchos de desmineralización del paquete y sumérjalos en agua por 10 minutos.
2. Quite los tanques de la base del humidificador y colóquelos boca abajo.
3. Desenrosque los tapones del tanque girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Llene cada tanque con agua como se muestra en la sección Cómo llenar, de las instrucciones incluidas con su humidificador.
5. Añada el cartucho de desmineralización humedecido en cada tanque.
6. Vuelva a colocar el tapón del tanque en sentido horario.
7. Vuelva a colocar los tanques en la base.



**Cartuchos de desmineralización**

# LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

**PRECAUCIÓN:** Antes de limpiar la unidad, apague y desconecte la unidad del tomacorriente.

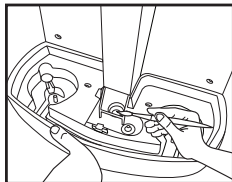


## CÓMO LIMPIAR LOS TANQUES

Levante los tanques de agua de la unidad principal para retirarlos del humidificador. Desajuste los tapones de los tanques y lave dentro de los tanques con agua limpia.

**Todos los días:** Vacíe y lave cada tanque y tapón de tanque antes de recargar.

**Todas las semanas:** Para eliminar cualquier depósito o acumulación, utilice una mezcla de partes iguales de vinagre blanco y agua tibia para limpiar el interior de los tanques.



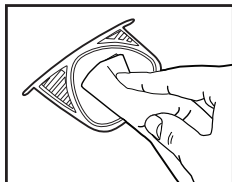
## CÓMO LIMPIAR LA MEMBRANA ULTRASÓNICA

**Todos los días:** Vacíe, enjuague y seque el interior la membrana ultrasónica del depósito antes de volver a llenar el artefacto.

**Todas las semanas:** Quitar la placa de cubierta del transductor. Vierta una mezcla de partes iguales de vinagre blanco y agua en la superficie de la membrana ultrasónica; luego, deje remojar durante cinco minutos. Cepille con un cepillo de cerdas suaves (no incluido) y enjuague. Vuelva a colocar la placa de cobertura del transductor.

**NUNCA** toque la membrana ultrasónica con los dedos, ya que los aceites naturales de la piel pueden dañar la membrana.

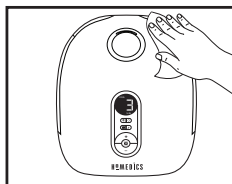
**NOTA:** Nunca sumerja la base en agua o cualquier líquido



## CÓMO LIMPIAR LA BANDEJA AROMÁTICA

Abra la bandeja aromática y extraiga la almohadilla aromática. Se deben reemplazar las almohadillas aromáticas cuando cambie a una esencia de aceite esencial diferente. Si continúa utilizando la misma esencia, guarde la almohadilla aromática para reutilizarla. Limpie el interior de la bandeja aromática con un paño suave. Vuelva a colocar la almohadilla aromática en la bandeja y cierre.

**NOTA:** Deje la almohadilla aromática fuera de la bandeja aromática cuando guarde el aparato.



## LIMPIEZA DE LA SUPERFICIE

Limpie la superficie de la unidad con un paño suave húmedo y limpio.

**Antes del almacenamiento:** Limpie los tanques, el depósito, tapones de tanques y la membrana ultrasónica con una mezcla de partes iguales de vinagre blanco y agua. Asegúrese de enjuagar y dejar secar por completo todas las piezas antes de guardarlas. Limpie la bandeja aromática con un paño suave.

**Después del almacenamiento:** Lave los tanques, depósito, membrana ultrasónica y bandeja aromática con agua. Seque completamente antes de llenar. Llene el tanque únicamente antes de su uso.

## SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No enciende/No emite vapor de la boquilla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está conectada.</li> <li>• No hay energía en la unidad.</li> <li>• Bajo nivel de agua.</li> <li>• La configuración del higrostató es menor que la humedad actual de la habitación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enchufe la unidad.</li> <li>• Presione el botón encender para encender la unidad.</li> <li>• Verifique los circuitos, fusibles o intente en una salida diferente.</li> <li>• Recargue el tanque con agua.</li> <li>• Configure el higrostató a un nivel de humedad más alto, o cambie la salida de vapor a ENCENDIDO continuo.</li> </ul>
Hedor peculiar	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad es nueva.</li> <li>• Si la unidad está en funcionamiento, el hedor podría ser causado por suciedad o agua vieja en el tanque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Abra los tapones del tanque de agua y déjelos en un lugar fresco y oscuro por 12 horas.</li> <li>• Vacíe el agua vieja, limpie el tanque y rellene con agua limpia.</li> </ul>
Ruido excesivo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La unidad no está nivelada.</li> <li>• Bajo nivel de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Coloque la unidad en una superficie plana y pareja.</li> <li>• Compruebe el nivel del agua. Recargue el tanque si tiene poca agua.</li> </ul>
Acumulación de polvo blanco	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Uso de agua dura.</li> <li>• El cartucho de desmineralización debe reemplazarse.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilice agua destilada y un cartucho de desmineralización.</li> <li>• Reemplace el cartucho de desmineralización.</li> </ul>



## DESCARGO DE RESPONSABILIDAD DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES (FCC)

Este producto ha sido testeado y cumple con los requisitos de la Comisión Federal de Comunicaciones, Parte 18. A pesar de que este producto ha sido testeado y cumple con la FCC, puede interferir con otros dispositivos. Si nota que este producto interfiere con otro dispositivo, separe el otro dispositivo de este producto. Realice solamente el mantenimiento de usuario que se encuentra en este manual. Otros mantenimientos y servicios pueden causar interferencia dañina y pueden invalidar el cumplimiento necesario con la FCC.

---

**Precaución:** Todos los trabajos de mantenimiento de este humidificador deben ser realizados únicamente por el personal de servicio autorizado de HoMedics.

## GARANTÍA LIMITADA DE UN AÑO

HoMedics pretende vender productos libres de defectos de fabricación y mano de obra por un período de un año desde la fecha de la compra original con las excepciones que figuran a continuación. HoMedics garantiza que sus productos estarán libres de defectos en los materiales y mano de obra bajo condiciones normales de uso y servicio. Esta garantía aplica solamente a los consumidores y no a los vendedores minoristas.

Para obtener un servicio de garantía por su producto HoMedics, contáctese con un representante de relaciones con los consumidores. Asegúrese de tener disponible el número de modelo del producto.

HoMedics no autoriza a ninguna persona, incluidos los vendedores minoristas, los compradores del producto de un vendedor o compradores lejanos, a obligar a HoMedics, de ninguna forma, para extender su obligación fuera de los términos aquí establecidos. Esta garantía no cubre los daños provocados en los casos que figuran a continuación: uso incorrecto o abuso; accidente; uso de accesorios no autorizados; modificación del producto; instalación incorrecta; reparación o modificación no autorizada; uso incorrecto del suministro energético; pérdida de energía; caída del producto; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por no seguir el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño por transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones medioambientales; pérdida del uso durante el período en el que el producto se encuentra en el lugar de reparación o en espera de las partes o reparación; todas las condiciones que se encuentren fuera del control de HoMedics.

Esta garantía es efectiva, únicamente, si el producto se compra u opera en el país en el que se lo compró. Un producto que requiere modificaciones o adaptación para poder utilizarlo en un país distinto de aquel para el que se diseñó, fabricó, aprobó y autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones no tiene cobertura de la garantía.

**LA GARANTÍA AQUÍ PREVISTA SERÁ LA ÚNICA GARANTÍA VÁLIDA. NO HABRÁ OTRAS GARANTÍAS EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDAS LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD O CUALQUIER OTRA OBLIGACIÓN POR PARTE DE LA EMPRESA CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS CUBIERTOS EN ESTA GARANTÍA. HoMEDICS NO SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS INCIDENTALES O EMERGENTES. EN NINGÚN CASO, ESTA GARANTÍA EXIGIRÁ MÁS QUE LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DE LAS PARTES QUE SE ENCUENTREN DEFECTUOSAS DENTRO DEL PERÍODO EFECTIVO. NO SE OTORGARÁN REEMBOLSOS. SI NO SE ENCUENTRAN DISPONIBLES LAS PARTES DE REEMPLAZO DE LOS MATERIALES DEFECTUOSOS, HoMEDICS SE RESERVA EL DERECHO DE REEMPLAZAR LOS PRODUCTOS EN LUGAR DE REPARARLOS O REEMPLAZARLOS.**

Esta garantía no se aplica a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempaquetados y resellados, incluida la venta de productos en sitios web de subastas y la venta de productos por parte de revendedores de excedentes. Todas las garantías dejan de ser efectivas para todos los productos o partes que sean reparados, reemplazados, alterados o modificados sin el consentimiento previo expreso y escrito de HoMedics.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Es posible que tenga derechos adicionales según el estado o el país en el que se encuentre. Es posible que algunas de las limitaciones y exclusiones anteriores no se apliquen en su caso debido a las normas individuales de los estados y países.

Para más información con respecto a nuestra línea de productos en los EE. UU., visite [www.homedics.com](http://www.homedics.com). En Canadá, visite [www.homedics.ca](http://www.homedics.ca).

---

### PARA ACCEDER AL SERVICIO EN EE. UU:

Correo electrónico: [cservice@homedics.com](mailto:cservice@homedics.com)

**Lunes a viernes de 8:30 a. m. a 7:00 p. m. EST  
(hora del este)**

**1.800.466.3342**

### PARA ACCEDER AL SERVICIO EN CANADÁ:

Correo electrónico: [cservice@homedicsgroup.ca](mailto:cservice@homedicsgroup.ca)

**Lunes a viernes de 8:30 a. m. a 5:00 p. m. EST  
(hora del este)**

**1.888.225.7378**